

ВВЕДЕНИЕ

Тенденции развития жанра баллады в болгарской литературе XX века и их специфические проявления в 20–30-е годы мало исследованы. Своеобразие и актуальность возникающих проблем обусловлены влиянием реализма и особенно поэзии социалистического реализма на романтический по своей природе литературный жанр. Известно, что баллада формируется в европейских литературах именно в эпоху романтизма и под непосредственным влиянием фольклора. Изучение традиции и новаторства в балладном жанре показывает перспективность баллады и ее значение в литературном процессе современной эпохи. Настоящая работа не является исчерпывающим исследованием поэтики жанра в рассматриваемый период и представляет один из путей решения наиболее важных аспектов затронутой проблемы.

В концепции работы отражены достижения советских ученых, раскрывающие генезис социалистического реализма в болгарской литературе, прежде всего, труды Д. Ф. Маркова, проблематика которых разрабатывается с учетом развития жанров, а также на фоне типологических сопоставлений в литературном процессе европейских социалистических стран [1]. В изучении социалистической литературы 20–30-х годов значительный вклад сделан В. Д. Андреевым [2], В. И. Злыдневым [3]. Важные положения в отношении болгарской революционной поэзии 20–30-х годов выдвигают Н. И. Кравцов [4], В. А. Захаржевская [5], Т. В. Лапинская.

Исследование проблематики литературного процесса социалистических стран служит сближению народов. В настоящее время между странами социализма, как отмечает Л. И. Брежнев, «прочной основой стали духовное общение, тесные связи в области идеологии и культуры» [6]. Изучение братских литератур способствует дальнейшему укреплению и развитию этих связей, возникновению типологических обобщений литературных явлений в историческом и теоретическом плане.

Следует принять во внимание, что в 20–30-е годы складываются благоприятные условия для развития баллад. В работах о социалистическом реализме в болгарской литературе отмечается романтическое течение в поэзии и прозе нового направления. Д. Ф. Марков пишет: «На стадии, когда новый творческий метод уже определился, романтизм выступал и как свойство, качество конкретно-исторического, предметно-аналитического изображения жизни и как самостоятельная, обособляющая форма художественного обобщения внутри новой эстетической системы» [7]. В этой связи особое значение приобретает жанр баллады в его соотношениях с пролетарской поэзией и поэзией социалистического реализма. Важнейшим элементом поэтики баллады становится синтез реалистических и романтических традиций, который наиболее полно и завершено представлен в поэзии социалистического реализма. Поэтому подъем и расцвет баллады в славянских литературах 20–30-х годов, в том числе и болгарской литературе, процесс закономерный и сопровождается новаторским обновлением жанра. Тенденция реалистического развития баллады проявляется в возникновении оригинальных и сложных синтетических жанровых структур, которые подтверждают радикальные изменения внутри жанра и в то же время доказывают его преемственное развитие. При романтическом влиянии на балладу 20–30-х годов в произведениях превалирует «правдивое воспроизведение типичных характеров в типичных обстоятельствах» [8]. Присущие балладе способы условного отображения реальности (ассоциативность, символика и аллегии) не препятствуют реалистическому развитию жанра. Как справедливо считает Д. Ф. Марков: «...ошибочными представляются попытки отождествлять всякую условность изображения с романтизмом. Следует иметь в виду и пропорции художественных элементов; условность может выступать лишь как составная часть иной системы образности, в целом реалистической; вместе с тем она может определять основу изображения, что характерно для романтизма» [9]. Романтическая природа жанра способствует необычайно выразительному (вплоть до иллюстративности) отражению особенностей соединения жанра с методом социалистического реализма. Специфика обусловлена отличительной чертой самого метода. Потому что «метод в литературе, — как указывает Д. Ф. Марков, — это определенный тип художественного обобщения явлений действительности. Он, как правило, не проявляется в «чистом виде». Мы судим о нем по

преобладающим тенденциям, по основным эстетическим принципам...» [10].

Настоящее исследование ставит целью не классифицировать рассматриваемые произведения по отношению к романтизму и реализму, а показать на конкретных примерах, как взаимопроникновение поэтических систем сказывается на особенностях жанрового развития баллады.

Типологическое изучение баллад в славянских литературах 20–30-х годов позволило Н. И. Кравцову выделить жанр так называемой «романтической баллады» в болгарской литературе и сделать методологически важный вывод: «Это новый вид баллады, в основе которой лежит современный героический сюжет — героический подвиг во имя свободы народа. Такого типа баллада — реалистическое произведение, хотя оно и пронизано революционным героическим пафосом» [11]. Вне сомнений, что в рассматриваемый период в болгарской поэзии преобладают героические баллады. Следует отметить особо, что в них тематика самоотверженной борьбы и гибели за общественные идеалы имеет свою традицию и ее воплощение отражает преемственность развития, связь с революционной поэзией XIX века. Героические образы в болгарских балладах по традиции служат утверждению революционной борьбы. Трагические развязки в смерти героев призывали современников «найти снова дух революции» [12], насыщены своеобразным оптимизмом.

Тема диссертационной работы ограничивает объем исследования балладными произведениями 20–30-х годов. Баллада наиболее продуктивный жанр в болгарской литературе именно в эти годы. Подобно другим жанрам, ее развитие на время может замедляться, потом активизируется вновь. Особенно впечатляющее отражение в балладах получают исторические события драматического и трагического содержания, которыми изобилуют 20-е и 30-е годы — годы борьбы болгарского народа за социальное освобождение. Жанровые особенности болгарской литературной баллады 20–30-х годов не были предметом отдельного исследования ни в советском, ни в болгарском литературоведении. Проблематика данной работы сосредоточена на процессах и тенденциях, которые определяют поэтику баллад этих лет. Необходим комплексный подход к разработке поставленных проблем. Поэтому попутно исследуется тематика балладных произведений, их соотношение с фольклорной и классической романтической балладой, взаимодействие баллады с другими жанрами и образование

жанровых модификаций; показано преемственное развитие жанра от «Болгарских баллад» Т. Траянова до поэзии Н. Вапцарова, трансформации ботевского мотива баллады «Хаджи Димитр» в произведениях поэтов 20–30-х годов. Актуальность избранной темы подтверждается полученными результатами, которые служат доказательством некоторых общих закономерностей литературного процесса и обнаруживают ранее не исследованные формы и способы проявления этих закономерностей.

Своеобразие жанровой характеристики баллады обусловлено идейно-стилевым многообразием, характеризующим болгарскую литературу межвоенного периода. Баллада широко представлена в сентябрьской поэзии, в пролетарской и общедемократической поэзии 20–30-х годов. Она вступает в новую стадию развития под воздействием метода социалистического реализма. Основное внимание в работе уделяется новым внутрижанровым явлениям, влиянию процесса лиризации, сопутствующего реалистическому развитию жанра. В определенной степени лиризации способствовал тот факт, что балладные герои в европейских литературах 20–30-х годов становятся жертвами обстоятельств, но в смерти своей они утверждают торжество духа, одерживают идейную и нравственную победу. Как отмечает Н. Ф. Копыстьянская, балладе свойственно отображение «героизма духа слабых физически и бесправных социально людей» [13]. Есть все основания обозначить в отдельную разновидность лирические баллады. В них акцентируется процесс формирования личности, утверждение взглядов и убеждений героя и автора. Поэтому в 20–30-е годы лирическая разновидность баллады оказывается особенно перспективной и доминирует в поэзии социалистического реализма. В ней пути дальнейшего совершенствования жанровой структуры за счет «сгущения» ассоциативности и ее распространения на более сложные явления действительности. Прослеживается также обновление традиционной эпической баллады, которое происходит в направлении образования различных жанровых модификаций.

Диссертационная работа состоит из введения, трех глав и заключения. Рассматриваются произведения Т. Траянова, Г. Милева, Н. Хрелкова, А. Далчева, А. Разцветникова, Н. Фурнаджиева, Д. Габе, К. Зидарова, М. Грубешлиевой, М. Исаева, Н. Вапцарова и др. Изложение материала подчинено логике развития жанра. В связи с этим цель работы не предусматривает общую характеристику творчества поэтов. Тем более, что такого вида исследования

в отношении многих из них представлены в советском и болгарском литературоведении. Напротив, о путях развития баллад XX века известно мало. Основная задача работы — поставить болгарскую балладу 20–30-х годов в общее русло эволюции жанра баллады в общетеоретическом и национальном аспекте и выявить ее своеобразие. Определены стойкие жанровые признаки баллады и новые явления, которые возникают в ней, наиболее показательные формы и способы взаимодействия с другими жанрами, преобладающие разновидности и факторы их появления. Поставлен важный вопрос о внесении определенности в понятие баллады. Его решение является актуальным и практически необходимым для литературы наших дней. До сих пор термин «баллада» используется для обозначения неадекватных литературных явлений.

Материал собирался и исследовался по нескольким направлениям. Теоретические работы, посвященные литературной и фольклорной (болгарской, русской, польской, украинской) балладе, свидетельствуют о недостаточной изученности балладного жанра. Вместе с тем они явились основой для определения жанровых признаков баллад, которые послужили критерием отбора произведений для исследования в диссертационной работе. Ознакомление с критическими работами показало, что нет специальных и всесторонних обобщений, касающихся поэтики болгарских баллад. Исходя из структурообразующих жанровых признаков баллады, производился подбор и анализ произведений в плане принадлежности или непринадлежности к балладам. Затем изучение художественных текстов позволило установить тип баллады в болгарской литературе 20–30-х годов, т. е. исследование проводилось в историко-литературном и генетическом плане, в направлении от общего к частному и от частного к общему.

Преобладание лирических баллад в 20–30-е годы подтверждает важность изучения лиризации, т. к. она представляет прогрессивную тенденцию, основной структурообразующий, а также структуроизменяющий фактор, определяющий специфику жанрового развития. Происхождение лиризации, ее возможности и влияние на изменение структуры жанра показывают лирическая разновидность и модификация баллады. Утверждение лирической разновидности баллады способствует появлению стихотворений, на первый взгляд, во многом отличающихся от баллад.

Однако анализ их структуры подтверждает генетическую связь с балладным жанром. Вместе с тем имитация отдельных балладных

признаков — недостаточное условие для названия произведений балладами. Некоторые из них (преимущественно лирические стихотворения) зафиксированы как баллады по авторскому указанию или в силу сложившейся традиции. Среди рассматриваемых в диссертационной работе произведений только часть известна как баллады. Но и их жанровая определенность выводится с учетом новых критериев, исходя из изменений, которые затронули структуру жанра в XX веке и изучаются в I–III главах данной работы.

Впервые прослеживается с точки зрения поэтики жанра лиризация, ее факторы, обусловленность взаимодействием реалистических и романтических тенденций в указанный период. Эта взаимосвязь является сущностью лиризации, стимулирует развитие баллады по реалистическому направлению и приводит к новому синтезу балладных элементов в поэзии социалистического реализма, к следующей вершине в эволюции жанра. Лиризация влияет на образование жанровых модификаций. Результаты исследования позволяют считать, что процессы и явления, составляющие предмет диссертационной работы, определяют жанровое развитие болгарской баллады в 20–30-е годы.